

کلکسیون فر چشم

تویلر روانشناختی

سباستین فیتسک

ترجمه‌ی زهره صبوچی زرافشا





سرشناسه: فیتسک، سباستیان، ۱۹۷۱ - م.

Fitzek, Sebastian

عنوان و نام پدیدآور: کلکسیونر چشم: تریلر روانشناختی / سباستین فیتسک؛ [مترجم] زهره صبحی

ملاحظات نشر: تهران: شورآفرین، ۱۳۹۱.

مشخصات ظاهری: ۴۲۳ ص.

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۹۹۵-۶-۶

وضعیت فهرست نویسی:

یادداشت: عنوان اصلی: Der Augenwandler. Psychothriller. ۲۰۱۲.

موضوع: روانشناسی آلمانی — قرن ۲۰ م.

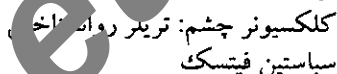
شناسه افزوده: صبحی زرافشان، زهره، ۱۳۸۰ -؛ مترجم

رده بندی کنگره: PT۲۶۷۸/۱۵۸۱۲۰۲

رده بندی دهلی: ۸۳۳/۹۱

شماره کتابخانه ملی: ۲۶۹۲۹۵۷





سباستین فیتسک

مترجم زهره صبوحي

کلیه حقوق این اثر در ایران متعلق به نشر آفرین می باشد

ویرایش: علیرضا کیوانی نژاد

نوبت چاپ اول: بهار ۱۳۹۳

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

قیمت: ۲۵۰۰۰ تومان

شایک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۹۹۵-۶۶-۰

نشانی: تهران، خیابان انقلاب، نرسیده به پیچ شمیران، کوی نو

شماره‌ی ۲، طبقه‌ی همکف؛ تلفن: ۷۷۶۰۳۲۱۲؛ همراه: ۱۰۱۰۱۶۶

www.shourafarin.ir



مقدمه

داستان پلیس طی سال‌های گذشته تغییر کرده‌اند. دیگر از آن کارآگاهان باخبر تک‌عین و بد هلمز، پوآرو یا مارپل، کمتر رد و نشانی باقی مانده است و آن‌چه امروز در این داستان‌ها می‌بینیم شخصیت‌هایی هستند که قرابت بیشتری با زندگی ما دارند. به است بگوئیم کارآگاهان امروز ادبیات پلیسی دیگر نه سفید و سیاه مطلق و نه فرادست که پیدا کردن مابه‌ازای بیرونی آن‌ها سخت باشد. انگار ادبیات پلیسی هم جای شده برای نشو و نمای کارآگاهان خیره اما خاکستری که خودشان هم بعد از دست از پا خطا می‌کنند و در این میان گویی همین خطاهاست که آن‌ها را به مخاطب نزدیک‌تر می‌کند. نیز خلافاکاران و تبهکاران هم دیگر هم‌پای کارآگاهان، از هوش و درایت خاصی برخوردارند و برای رسیدن به اهدافشان از تمام امکانات دنیای مدرن مانند اینترنت استفاده می‌کنند. آن‌چه در رمان کلکسیز چه می‌خوانید کم‌وبیش پیرو همین قاعده نانوشته است، قاعده‌ای که می‌گوید کارآگاه با شخصیت خوب داستان به‌رغم این که در خدمت نیروی پلیس است اما خودش هم دچار لغزش می‌شود ولی در نهایت یک پلیس است، کسی که به‌جای صیانت از معیارهای انسانی حاضر است هر کاری بکند.

از طرف دیگر برخی رمان‌های پلیسی امروز در هزارتویی از اطلاعات خلق شده‌اند و همین سبب می‌شود که خواننده ضمن خواندن اثر، با مفاهیم

حوزه‌های دیگری مانند روانشناسی یا پزشکی آشنا شود، اتفاقی که در ادبیات پلیسی امروز آلمان، سیاستین فیتسک یکی از سرآمدان آن به‌شمار می‌رود. رمان کلکسیونر چشم، اثری است دلهره‌آور که مخاطبش را وادار می‌کند تا آخرین صفحه را بخواند. نویسنده هربار یکی از شخصیت‌ها را به‌عنوان مظنون جلوه می‌دهد ولی کاری می‌کند که مشتش باز نشود. خواندن این اثر بیش از هر چیز به یک عامل نیاز دارد: حوصله.

فیتسک نویسنده این رمان مهیج، ۱۹۷۱ در برلین متولد شد. او روزنامه‌نگار و نویسنده‌ای بهره‌دستی است که با انتشار نخستین کتابش با عنوان «درمان» جلالت پرفروش‌ترین کتاب‌های جیبی را تسخیر کرد و نامزد دریافت جایزه‌ی «فردریچ گولتس» شد برای بهترین اثر نخست؛ اتفاقی که منتقدان و اهل کتاب را به وجد آورد. او تنها نویسنده‌ای است که توانسته به سلطه‌ی بی‌چون‌وچرای کتاب «رمان داوینچی» دن براون پایان دهد و صدر جدول پرفروش‌های آلمان را از آن بخرد کند. فیتسک پس از این رمان - «درمان» - با نگارش رمان‌های بعدی «آدم‌ها»، «کودک»، «روح‌شکن»، «اسپیلتر» و «کلکسیونر چشم» شهرت را به‌عنوان ستاره‌ی آلمانی تریلرهای روانشناختی تثبیت کرد. بد نیست بدانید که رمان «کودک»^۱ دستمایه ساخت یک فیلم سینمایی هم شده است. کتاب‌های فیتسک نویسنده به بیست زبان ترجمه شده است. او از معدود نویسندگان آلمانی است که آثارش در آمریکا و انگلستان - خاستگاه رمان‌های هیجان‌انگیز - چاپ شده‌اند تاکنون بیش از چهارونیم میلیون نسخه از کتاب‌های فیتسک در جهان فروخته شده است و همین، نام او را در فهرست موفق‌ترین نویسندگان آلمانی سال حاضر جهان قرار داده است.

فروردین ۹۳

۱- این فیلم سال ۲۰۱۰، توسط ژت باج، کارگردان مجاری‌الاصل ساخته شد.